|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **CERTIFICATE OF RELEASE TO SERVICE** /  CERTIFICADO DE APTITUD PARA EL SERVICIO | | | | | | |
| **APPROVED PRODUCTION ORGANISATION NAME**  Nombre de la Organización de Producción Aprobada | | | | | **Production organisation approval Reference**  Referencia de la aprobación de la organización de producción: | |
| **Certificate of release to service in accordance with JAR21.163(c).**  Certificado de aptitud para el servicio de acuerdo con lo dispuesto en JAR21.163(c). | | | | | | |
| **Aircraft**  Aeronave | **Type**  Tipo | | **Constructor No/Registration**  Número del constructor / Matrícula | | | |
| **has been maintained as specified in Work Order:**  se ha mantenido según se especifica en la Orden de Trabajo: | | | | | | |
| **Brief description of work performed**  Breve descripción de los trabajos realizados: | | | | | | |
| **Certifies that the work specified was carried out in accordance with JAR21.163(c) and in respect to that work the aircraft is considered ready for release to service and therefore is in a condition for safe operation.**  Certifica que los trabajos especificados se realizaron de acuerdo con lo dispuesto en JAR21.163(c) y con respecto a dichos trabajos, se considera la aeronave apta para entrar en servicio, y por tanto, en condiciones de funcionamiento seguro. | | | | | | |
| **Certifying Staff (name)**  Nombre del responsable de certificación: | | **Signature**  Firma | | **Location**  Centro | | **Date (day, month, year)**  Fecha (dd/mm/aaaa) |

**CERTIFICATE OF RELEASE TO SERVICE - AESA FORM 53 - COMPLETION INSTRUCTIONS**

The Block BRIEF DESCRIPTION OF WORK PERFORMED appearing in AESA FORM 53 should include reference to the approved data used to perform the work.

The Block LOCATION appearing in AESA FORM 53 refers to the location where the maintenance has been performed, not to the location of the facilities of the organisation (if different).

**CERTIFICADO DE APTITUD PARA EL SERVICIO – FORMULARIO EASA 53 - INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTARLO**

La casilla BREVE DESCRIPCIÓN DE LOS TRABAJOS REALIZADOS del AESA Formato 53 deberá incluir la referencia a los datos aprobados utilizados para realizar los trabajos.

La casilla CENTRO del AESA Formato 53 se refiere al lugar en el que se ha realizado el mantenimiento, y no al de las instalaciones de la organización (si son diferentes).